

## خزمەتگوزارى تايىبەت بۆ تازەھاتووان

2۰۱۵ دىسىمبەر (كانونى يەكەم) ۲۰۱۵

### بەخىرىن بۆ ئونتاريو

بەخىر بىن بۆ ئونتاريو. ئەم پارىزگايە جياوازىن پارىزگاي كەندەبايە كە نيوي كۆچمىرانى لە خۇيدا جى كر دوتەو.

زۆربەي كۆچمىرەن بە ھوى ھەلى كار ئونتاريو بۆ ژيان ھەلدەبىژىرن. خەلك گەورەترىن سەرمایەي نىمەن و نىمە پىشوازي وزە و ئەو بىرستە دەكەين كە لەگەل خوتاندا دەھىننە ئەم پارىزگايە. بەشدارىكر دنتان لە ھەمەچەشنى كلتورى دەولمەندى ئونتاريو ژيانى كۆمەلايەتى و ئابوورى نىمە بە بىت دەكات و بوارى داھىنان و لكان بۆ تۆرە جىھانىبەكان لە پارىزگاي نىمەدا دەر مەخسنىت.

ئەم پەريە زانىارى پروگرام و خزمەتگوزارى زۆر " ۋەزراەتى ھاوولائى، كۆچمىر و بازارگانى بيانى " دەناسنىت بۆئەو بە يارمەتى ئەوان بتوانن لە پارىزگاي نىمەدا نىشتەجى بن و ژيانى نوپتان لەويدا دەست بىيەكن.

### پروگرامى نىشتەجىكردى تازەھاتووان و خزمەتگوزارى نىشتەجىكردى دوبارەي كۆچمىرەن

«پروگرامى نىشتەجىكردى ئونتاريو تايىبەت بە تازەھاتووان» خزمەتگوزارى پىشكەش دەكات بۆ نىشتەجىبوون، ئاشنابوون لەگەل شىوازي ژيان لە ئونتاريو و بەدەھىنانى پەيوەندى كۆمەلايەتى. خزمەتگوزارى نىشتەجىكردى بە زمانى جوراوجور پىشكەش دەكرىت بۆئەو نىوہ بتوانن سوود وەر بگرن لە زانىارى، ئامراز، سەرچاوە و پالېشتى كۆمەلايەتى پىويست بۆ تىكلابوون. پىويستە بزائن كە خزمەتگوزارىبەكانى نىشتەجىكردى لە زۆربەي كۆمەلگاكاني ئونتاريو بەخۇرايى و بىيەرمبەر پىشكەش دەكرىن.

خزمەتگوزارى نىشتەجىبوون كەيسەكانى خوارمە دەگرىتەو:

- يارمەتيدانى نىوہ بۆ كەوتنەبەردەستى خزمەتگوزارى حكومى و كۆمەلايەتى پىويست
- ۋەلامدانەو پىر سيار مەكانتان لەسەر كۆمەلگاي نوئ
- يارمەتيدانى نىوہ بۆ دۆزىنەو شىوئىك بۆ ژيان
- يارمەتيدانى نىوہ بۆ پىر كرنەو قورمەكان
- يارمەتيدان نىوہ بۆ دۆزىنەو پىشە يان درىژدان بە خوئندن
- دۆزىنەو قوتابخانە يان باخچەي ساوايان
- كەوتنەبەردەستى خزمەتگوزارى چارەسەر كرن
- يارمەتيدانى نىوہ بۆ دۆزىنەو كۆرسى راھىنانى زمانى ئىنگلىزى/ فەرەنسى
- يارمەتيدانى نىوہ بۆ چارەسەر كرنى كىشەي پەيوەست بە خولى تىيەرىن و نىشتەجىبوون
- ۋەرگىراني بەلگە يان پىشكەشكردى خزمەتگوزارى ۋەرگىراني ھاوكات

بە سەردانى <http://settlement.org> دەتوانن لەسەر خزمەتگوزارى نىشتەجىبوون زانىارى زىاتر بەدەست بىين

لە پرۆگرامی نیشتهجیوونی تاییبەت بە تازەهاتوواندا یارمەتیدانی پسیۆرانەیی پەنابەرانی گەر اوە بۆ پارێزگا کە پەنابەرانی یارمەتی ئەهلی و حکومی دەگرتتەوه، لە ڕینگەیی تۆری دامەزراوەیی پێشکەشکاری خزمەتگوزاری نیشتهجیوونی دوبارە لە شەش کۆمەڵگای ئۆنتاریۆدا پێشبینی کراوە: تۆرنتۆ و ناوچەیی تۆرنتۆی گەرە، ئۆتاوا، هەملیتۆن، ویندسۆر، کیچنەر و لەندەن. ئەم دامەزراوانە دەتوانن لە بواری دانان و جێبەجێکردنی پرۆگرامی تاکەکەسیدا بۆ داڕێژکردنی پێداوایستییەکان و گەشتن بە ئامانجی ژیانی نوێی ئێوه لە ئۆنتاریۆدا هاریکاریتان بکەن. ئەوان دەتوانن بواری کەوتنەبەر دەستی ئێوه بۆ خزمەتگوزارییە جۆراوجۆرەکانی تر وەک داڕێژکردنی شوینی نیشتهجیوون و تەندروستی دەروونی و هەروەها پرۆگرامی ئامانجداریی تاییبەت بە مندالان، ژنان و گەنجان بڕەخسێن.

بۆ دۆزینەوهی دامەزراوەیی "پرۆگرامی یارمەتیدان بۆ نیشتهجیوونی دوبارە" سەردانی (RAP)، بە [http://www.citizenship.gov.on.ca/english/newcomers/refugee\\_services.shtm](http://www.citizenship.gov.on.ca/english/newcomers/refugee_services.shtm) بکەن.

## راھینانی زمانی نایەکەدانەیی تاییبەت بە گەرەکان

کەنەدا دوو زمانی فەرمی هەیە: ئینگلیزی و فەرەنسی. پێویستە کە شارەزایی پێویست بۆ بەدیھینانی پەيوەندی بۆ زمانی کۆمەڵگا و زمانی شوینی کارکردن بەدەست بێنن.

ئێوه دەتوانن بەبێبەرەمبەر (بەخۆرای) لە خولەکانی سەرەتایی، ئامادەیی و پێشکەوتووی ئینگلیزی و فەرەنسیدا وەک زمانی دووھم (ESL/FSL) بەشداری بکەن. ئەمانە پرۆگرامی گشتین بۆ گفتوگۆ، گوێگرتن، خویندەنەوه و نووسین. بۆ ئامادەیی بۆ چوونە ناو بازاری کارکردن لە ئۆنتاریۆ دەتوانن لە خولەکانی راھینانی پێشکەوتووی زماندا بەشداری بکەن. سەرەتا کارامەیی زمانی هەنووکەیی ئێوه لە بنکەیی ناوچەیی "خزمەتگوزاری هەماگەنگراو و ڕەوانەکردنی زمان" (CLARS) دا هەلەدەسەنگیندریت بۆئەوهی ڕوون بێتەوه بۆ داڕێژکردنی پێداوایستییەکانتان چ کۆرس و خولێک گونجاو.

بە سەردانی <http://www.ontarioimmigration.ca/en/learn/index.htm> دەتوانن زانیاری زیاتر بەدەست بێنن لەسەر راھینانی زمان و بنکەیی CLARS و بۆ هەلەسەنگاندنی زمان تۆرە بگرنەوه

## پرۆگرامی راھینانی پەيوەندیدەر

"بەرنامەیی راھینانی پەيوەندیدەر" یارمەتی کەسانی لێھاتووی خاوەن خویندەواری نیۆدەولەتی دەدات بۆئەوهی بەخۆرای بڕۆنە ناو بازاری کار لە ئۆنتاریۆ. لەم پرۆگرامدا شارەزایی و لێھاتوویەکانی ئێوه بەپێی پێوەرەکانی خاوەنکاری ئۆنتاریۆ هەلەسەنگاندنی بۆ دەکریت و راھینانی پێویست بۆ چالاکی لە شوینی کارکردن لە کەنەدا پێشکەشتان دەکریت.

"راھینانی پەيوەندیدەر" کۆمەڵەییکی جۆراوجۆر لە راھینانەکان و خزمەتگوزارییەکانی داواکراو پێشکەش دەکات وەک راھینانە زانستی و تەکنیکییەکان وەک خولەکانی ئامادەیی بۆ بەشداری لە تاقیکاریی وەرکردنی مۆلەت، شارەزایییەکانی شوینی کارکردن، راھینەری، ئەزموونی شوینی کارکردن و دروستکردنی تۆر بەشیوہی پروفیشنال.

بە سەردانی [http://www.ontarioimmigration.ca/en/working/OI\\_BRIDGE.html](http://www.ontarioimmigration.ca/en/working/OI_BRIDGE.html) دەتوانن زانیاری زیاتر بەدەست بێنن لەسەر بەرنامەیی راھینانی پەيوەندیدەر

## نەزموونى جىھانى ئۇنتارىو (Global Experience Ontario)

"نەزموونى جىھانى ئۇنتارىو" (GEO) يارمەتى كۆچبەران دەدات بۇئەھەى براوانامەى خويئندەھوارى دەرھەى ولاتيان ھەلسەنگىنن و مۆلەتى ئىشكردن بۇ خەرىكبوون بۇ پىشەى ياساىى ناپزىشكى و چالاكى كارامەىلە ئۇنتارىو بەدەست بىنن.

ئەم ناۋەندە گىشنگىرە دەتوانىت لە بوارەكانى خوارمەدا زانىارى و نامەى ناساندنتان پىشكەش بكات:

- ھەرگرتنى مۆلەت و توماركردن بۇ پىشەى ياساىى ناپزىشكى و چالاكى كارامەىى
- ھەلسەنگاندنى براوانامەى خويئندەھوارىپروگرامى ئىشكردن و راھىنان تايىەت بۇ كۆچبەران بۇ بەدەستەپىنانى مۆلەتى چالاكى لە بوارى پەيوەندىداردا
- بوارى چالاكى پەيوەندىدار
- تور، بىكەكانى راھىنان و بىكەكانى و راھىنەرى

بە سەردانى <http://www.ontarioimmigration.ca/en/geo/index.htm> دەتوانن زانىارى زىاتر بەدەست بىنن لەسەر نەزموونى جىھانى ئۇنتارىا

ھەزەرەتى تەندروستى و چاودىرى درىژخاىەن لە رىگەى "بىكەى كەتتەبەردەستى HealthForce ئۇنتارىو" خزمەتگوزارى ھاوشىوھ پىشكەشى پسپورە پزىشكىبە نىودەولەتتەبەكان دەكات. بە سەردانكردى ناۋىشانى خوارمە دەتوانن زانىارى زىاتر بەدەست بىنن:

[http://www.healthforceontario.ca/en/M4/Internationally\\_Educated\\_Health\\_Professionals/Licensing](http://www.healthforceontario.ca/en/M4/Internationally_Educated_Health_Professionals/Licensing)

## خزمەتگوزارى ھەرگىرانى ھاوكات

«خزمەتگوزارى ھەرگىرانى ھاوكات» يارمەتى قوربانىانى توندوتىژى ناومال يان توندوتىژى سىكىسى دەدات كە توشى كىشەى زمانن بۇئەھەى دەستيان بگات بە خزمەتگوزارىبەكانى گىشتى و ھك خزمەتگوزارى كۆمەلاىەتى، چارەسەرى و ياساىى.

ئەگەر قوربانى توندوتىژى ناومال يان توندوتىژى سىكسن، دەتوانن لە ئاستى ئۇنتارىا بەى بەرانبەر ئەم خزمەتگوزارىبانە بەكار بىنن.

بە سەردانى <http://www.citizenship.gov.on.ca/english/grantsandfunding/language.shtml> دەتوانن زانىارى زىاتر بەدەست بىنن لەسەر خزمەتگوزارى ھاوكات